

# Outdoor unit - Single split

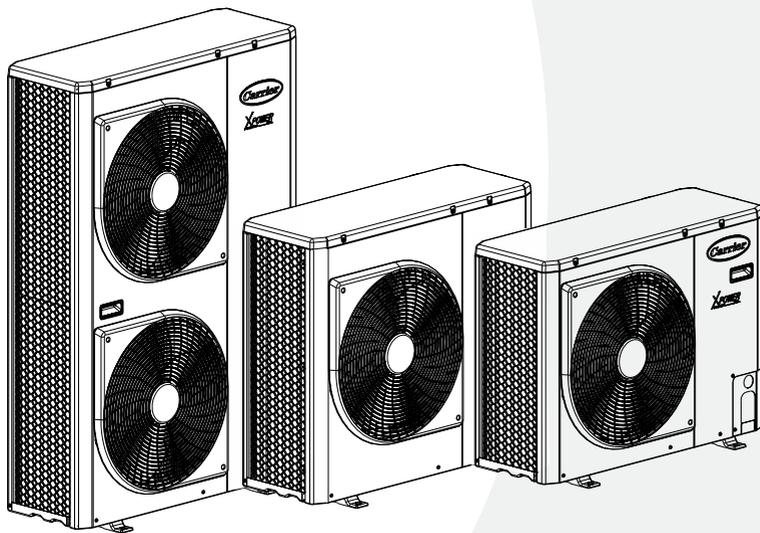


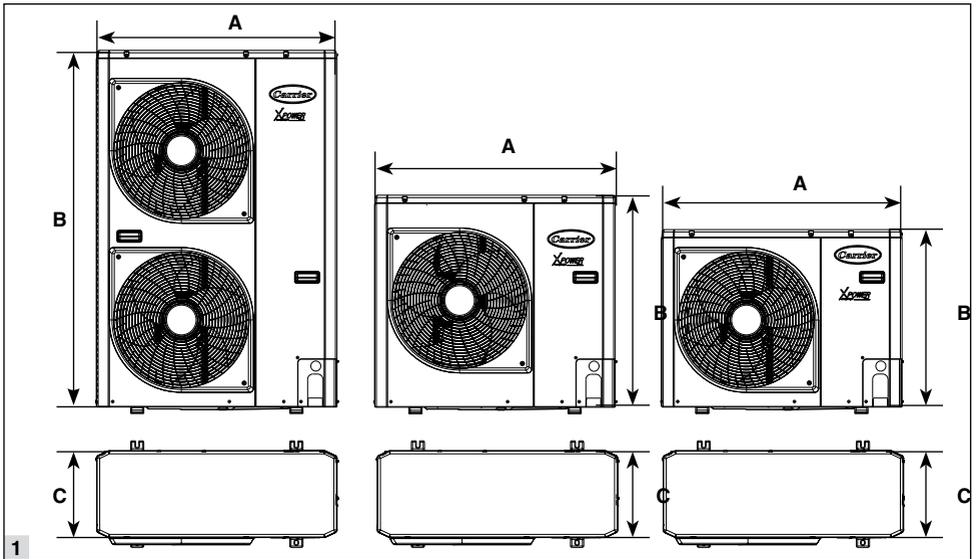
**XPOWER**  
INVERTER plus

**38XPS**

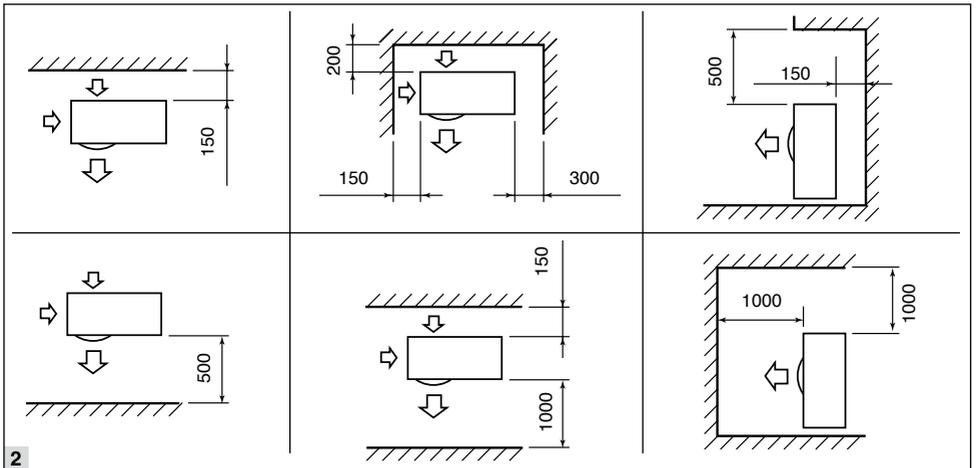
**XPOWER**  
INVERTER

**38XP-**

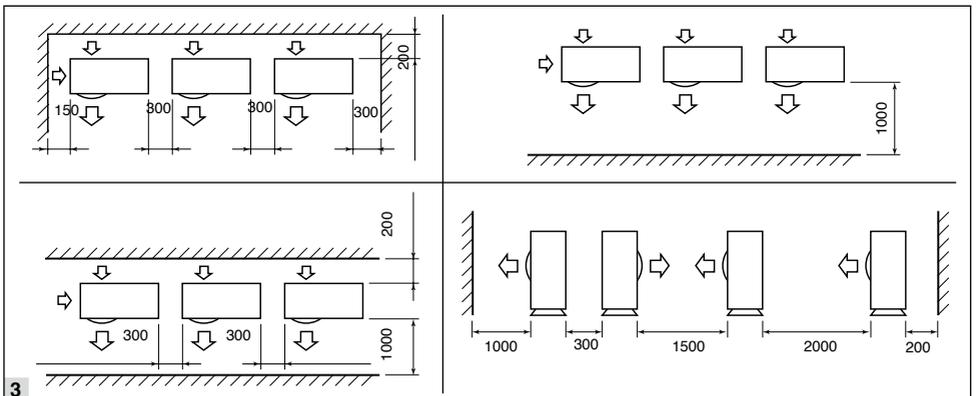




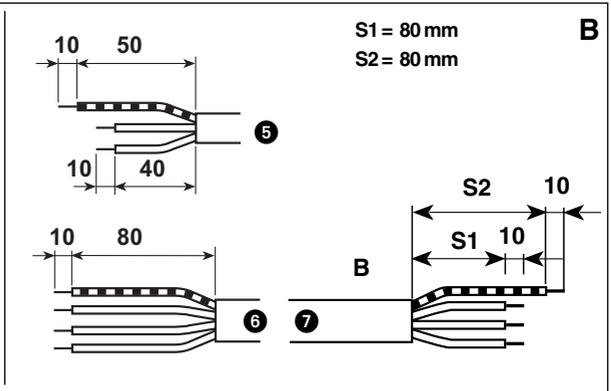
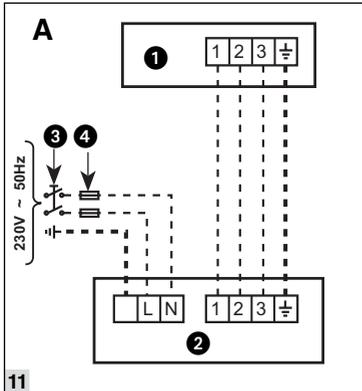
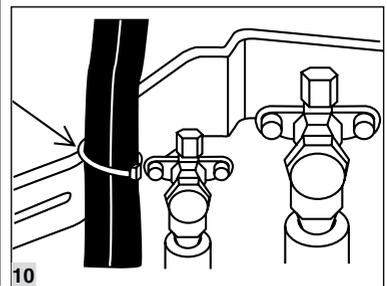
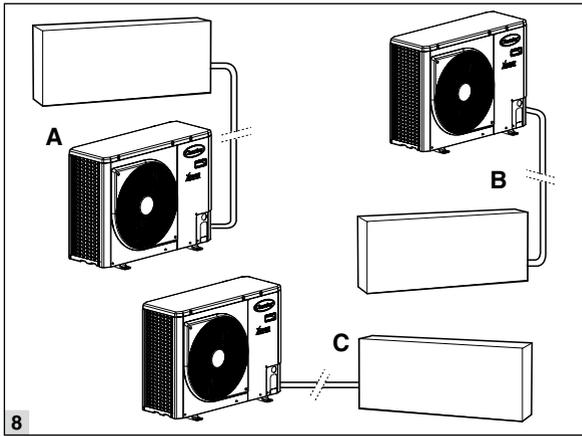
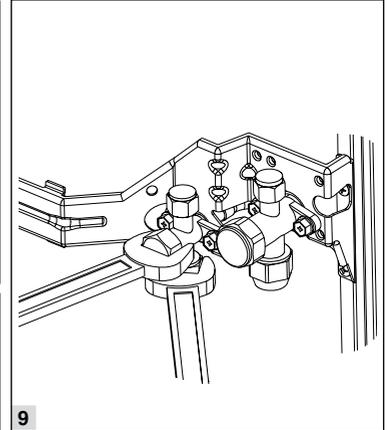
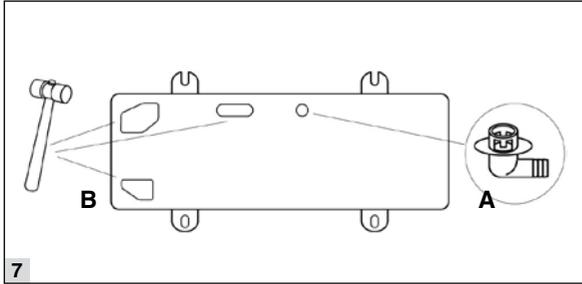
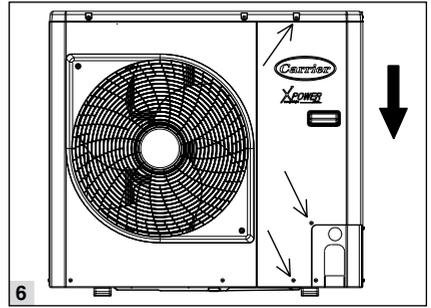
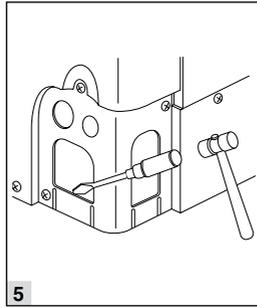
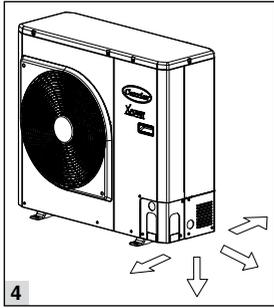
1



2



3



Avant l'installation, vérifiez la résistance et l'horizontalité de la base de sorte qu'aucun son anormal ne soit produit. Conformément au schéma suivant, fixez solidement la base avec des boulons d'ancrage. (Boulon d'ancrage, écrou : M10 x 2 paires)

## Outils nécessaires à l'installation

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tournevis cruciforme</li> <li>- Perceuse à fraise (65 mm)</li> <li>- Clé</li> <li>- Coupe-tube</li> <li>- Fraise</li> <li>- Fraise</li> <li>- Détecteur de fuites de gaz</li> <li>- Mètre linéaire</li> <li>- Thermomètre</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Testeur</li> <li>- Testeur de circuits électriques</li> <li>- Clé hexagonale</li> <li>- Outil d'évasement</li> <li>- Cintreuse</li> <li>- Nivelles</li> <li>- Scie à métaux</li> <li>- Marteau</li> </ul> |
|---|--|

## Composants fournis avec l'appareil

Conduites du fluide frigorigène, Matériau calorifuge pour les conduites (mousse de polyéthylène, 6 mm d'épaisseur), Mastic, Ruban adhésif isolant en PVC.

## Procédure d'expulsion

(Fig. 4, 5)

Les tuyaux de raccordement intérieur/extérieur peuvent être raccordés dans 4 directions (Voir fig. 4). Pratiquez un trou d'expulsion de la protection des tuyaux pour faire passer les tuyaux ou les câbles à travers la plaque inférieure. Comme indiqué sur la figure, ne retirez pas la protection des tuyaux du boîtier afin de perorer facilement le trou d'expulsion.

Le trou d'expulsion est facile à pratiquer à la main en perforant une ligne de guidage le long des 3 côtés de raccordement avec un tournevis (Voir fig. 5). Après avoir tracé le trou d'expulsion, éliminez la barbe et montez le manchon de protection fourni et le matériau de protection des passages afin de protéger les tuyaux et les câbles.

## Mode de démontage du panneau avant

(Fig. 6)

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Retirez les vis du panneau avant (Voir fig. 6).</p> | <p>2. Tirez le panneau avant vers le bas.</p> |
|---|---|

## Tuyau d'évacuation des condensats et trous prédécoupés de la base (Fig. 7)

Voir fig. 7. Si l'évacuation est assurée par le tuyau d'évacuation, raccorder le téton (A) et utiliser le tuyau d'évacuation (diamètre intérieur : 16 mm) disponible dans le commerce. Si l'installation a lieu à un endroit très froid ou avec des abondantes chutes de neige où le tuyau

d'évacuation des condensats pourrait geler, il convient de vérifier la capacité d'évacuation du tuyau. La capacité d'évacuation augmente si les trous prédécoupés présents dans la base servant de bac des condensats sont ouverts (ouvrir les trous prédécoupés vers l'extérieur à l'aide d'un marteau (B), etc.).

# Limites de fonctionnement

## Température

Conditions	Maximum		Minimum	
	Extérieur	Intérieur	Extérieur	Intérieur
Température				
Refroidissement	46°C	32°C b.s.; 23°C b.h.	-15°C	21°C b.s.; 15°C b.h.
Chauffage	24°C b.s.; 18°C b.h.	27°C	-15°C	-

b.s. = bulbe sec - b.h. = bulbe humide

## Raccordements frigorifiques

(Fig. 8 - 9)

Pour tout renseignement complémentaire sur les procédures à suivre, se rapporter au manuel d'instructions des raccordements frigorifiques



### ATTENTION: IMPORTANT POUR LA POSE DES CONDUITES

1. Éliminez la poussière et l'humidité de l'intérieur des conduites de raccordement.
2. Serrez bien les raccords entre les conduites et l'unité.
3. Évacuez l'air des conduites de raccordement à l'aide d'une POMPE A VIDE.
4. Vérifiez que le gaz ne fuit pas des raccords.

## Raccordements et longueurs des conduites

(Fig. 8)

Raccords des conduites

Modèles	Diamètre extérieur (mm)		Épaisseur(mm)	
	liquide	gaz	liquide	gaz
X1	6,4 (1/4")	12,7 (1/2")	0,8	0,8
X2 - X3 - X4	9,52 (3/8")	15,9 (5/8")	0,8	1

Références des longueurs des conduites (Voir fig. 8).

		A	B	C
X1	m	15	30	50
X2	m	15	30	30
X3	m	15	30	50
X4	m	15	30	70

## Raccordement des vannes

(Fig. 9)

Serrer les vannes à l'aide de deux clés à molette ainsi comme indiqué dans la figure (Voir fig. 9).



**Tous les branchements électriques à réaliser sur le lieu d'implantation incombent à l'installateur. Lire le paragraphe "Câblage électrique" dans le manuel des Instructions de Sécurité.**



## ATTENTION

Brancher les liaisons frigorifiques avant d'effectuer les branchements électriques.  
Effectuer la mise à la terre avant tout autre branchement électrique.

Dimensions		50	65	70	100	125
Courant maximum absorbé	A	12 A	14 A	15 A	22 A	22,8 A
Types de fusibles et intensité	A	15A (type B)		25A (type D)		
Tension nominale monophasée	50 Hz	230 V				
Limites tension de fonctionnement		min 198V ÷ max 264V				
Tension nominale monophasée	60 Hz	220V				
Limites tension de fonctionnement		min 187V ÷ max 253V				

Lors du démontage du panneau avant, le boîtier électrique apparaît à l'avant. Les câbles de l'alimentation électrique secteur peuvent être insérés dans les trous des tuyaux. Si ces trous ne sont pas suffisamment grands, adapter leur dimensions. Assurez-vous de fixer le câble d'alimentation et le câble de raccordement intérieur/extérieur avec un serre-fils que vous trouverez dans le commerce de sorte qu'ils n'entrent pas en contact avec le compresseur et les tuyaux chauds. Afin de garantir une bonne résistance à la traction, fixer les câbles électriques à l'aide des serre-fils placés sur la plaque (Voir fig. 10).

Voir fig. 11

- ① Unité intérieure
- ② Unité extérieure
- ③ Interrupteur principal
- ④ Fusible lent ou interrupteur automatique
- ⑤ Câble de raccordement alimentation secteur (câblage sur place)
- ⑥ Câble de raccordement (extérieur)
- ⑦ Câble de raccordement (intérieur)



Terre

L

Alimentation secteur

N

Neutre

1 - 2 - 3

Raccordement unité intérieure/extérieure

Dimensions câblage - Voir fig. 11 B.

Type et dimension. des câbles : H07RN-F 4x1 mm<sup>2</sup>  
Dimensionnement des câbles pour hi-wall 42XPP:  
S1=35mm, S2=45mm



## IMPORTANT

**Le conducteur de terre du câble de connexion unité intérieure-unité extérieure doit être serti à un cosse à œillet en cuivre recuit étamé avec orifice M4 pour vis.**

Intérieure-extérieure	Sélectionner le câble, les câbles doivent être du type H07 RN-F (4x1 mm). Connecter le câble de raccordement à la borne identifiée par le numéro correspondant indiqué sur le bornier de l'unité intérieure et extérieure.
Commande câblée	Pour installer le remote controller câblé, se rapporter au manuel d'installation de la commande.
Alimentation secteur	Sélectionner le câble, les câbles doivent être du type H07 RN-F (3x2,5 mm). Vérifier que le branchement de l'alimentation secteur soit assuré par un interrupteur conforme aux réglementations nationales.

# Configuration du système

Pour tout renseignement sur le display et les touches de la télécommande, se rapporter au manuel de la télécommande.

## Identification zone et adresses unité

2 $\wedge$ 3V 4M 7 $\frac{3}{4}$ 1①		C $\frac{8}{8}$ D $\frac{A}{B}$ F 1 2 S $\frac{88}{88}$
1	Appuyer sur les touches [4] et [7] de la télécommande à infrarouge et les maintenir enfoncées pendant plus de 5 secondes. Le display sera mis à zéro, [S] visualisera le premier article de configuration (rAdr = adresse à distance) et [C] visualisera la valeur par défaut de cet article de configuration (Ab = commande des deux unités intérieures).	
2	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "UAdr" ne s'affiche.	
3	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut (1) de l'adresse de l'unité [C] et la remplacer avec la nouvelle valeur (1-240), icônes [F,C].	
4	Appuyer sur la touche [7] pour envoyer le message de configuration à l'unité.	
5	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "ZONE" ne s'affiche [S].	
6	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut (1) de zone [C] et la remplacer avec la nouvelle valeur (1-240), icônes [F,C].	
7	Appuyer sur la touche [7] pour envoyer le message de configuration à l'unité.	
8	Appuyer sur la touche [1] pour sortir du menu de configuration ou n'appuyer sur aucune touche pendant plus de 30 secondes.	

## Sélection de redémarrage après une coupure de courant

2 $\wedge$ 3V 4M 7 $\frac{3}{4}$ 1①		C $\frac{88}{88}$ D $\frac{A}{B}$ F 1 2 S $\frac{88}{88}$
1	Appuyer sur les touches [4] et [7] de la télécommande à infrarouge et les maintenir enfoncées pendant plus de 5 secondes. Le display sera mis à zéro, [S] visualisera le premier article de configuration (rAdr = adresse à distance) et [C] visualisera la valeur par défaut de cet article de configuration (Ab = commande des deux unités intérieures).	
2	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "A St" ne s'affiche.	
3	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut [C] de redémarrage automatique dans le dernier mode de fonctionnement (On) et la remplacer avec la nouvelle valeur de démarrage en mode de fonctionnement OFF (OF)	
4	Appuyer sur la touche [7] pour envoyer le message de configuration à l'unité.	
5	Appuyer sur la touche [1] pour sortir du menu de configuration ou n'appuyer sur aucune touche pendant plus de 30 secondes.	

## Autres configurations à distance

2 $\wedge$ 3V 4M 7 $\frac{3}{4}$ 1①		C $\frac{88}{88}$ S $\frac{88}{88}$
1	Appuyer sur les touches [3] et [7] de la télécommande à infrarouge et les maintenir enfoncées pendant plus de 5 secondes. Le display sera mis à zéro, [C] visualisera le premier article de configuration (CH = adresse à distance) et [S] visualisera la valeur par défaut de cet article de configuration (Ab = commande des deux unités intérieures).	
2	Appuyer sur la touche [7] pour confirmer et enregistrer la configuration.	
3	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "tU" ne s'affiche.	
4	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut [S] de la température en Degrés Celsius (C) et la remplacer avec la nouvelle valeur en Degrés Fahrenheit (F).	
5	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "Hr" ne s'affiche	
6	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut [S] de la température maximale du point de consigne de chauffage admise en Degrés Celsius (32) ou en Degrés Fahrenheit (90) et la remplacer avec la nouvelle valeur en Degrés Celsius (17÷32) ou en Degrés Fahrenheit (63÷90).	
7	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "Cr" ne s'affiche.	
8	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut [S] de la température minimale du point de consigne de rafraîchissement admise en Degrés Celsius (17) ou en Degrés Fahrenheit (63) et la remplacer avec la nouvelle valeur en Degrés Celsius (17÷32) ou en Degrés Fahrenheit (63÷90).	
9	Appuyer sur la touche [7] pour confirmer et enregistrer la configuration.	
10	Appuyer plusieurs fois sur la touche [4] jusqu'à ce que "CL" ne s'affiche.	
11	Appuyer sur la touche [2] ou [3] pour changer la valeur par défaut [S] se référant au Temps en format AM/PM (12) et la remplacer avec la nouvelle valeur en format 24 heures (24).	
12	Appuyer sur la touche [7] pour confirmer et enregistrer la configuration.	
13	Appuyer sur la touche [1] pour sortir du menu de configuration ou n'appuyer sur aucune touche pendant plus de 30 secondes.	

## Unité extérieure

Les problèmes de l'unité extérieure peuvent être diagnostiqués par les LED de la carte à circuits imprimés de commande de cycle de l'unité extérieure. Utilisez-les pour différentes vérifications.

Pour la vérification via la télécommande de l'unité intérieure, reportez-vous au Manuel d'installation de l'unité extérieure. Avant toute vérification, assurez-vous que le micro-interrupteur soit réglé sur ARRET.

### Indication des LED et vérification des codes

Indication des LED	Carte à circuits imprimés				Cause
	Indication des LED				
	D800	D801	D802	D803	
D800 O: rouge	○	●	●	●	Erreur (TE) du détecteur de l'échangeur de chaleur
	●	●	○	●	Erreur (TS) du détecteur d'aspiration
	○	○	●	●	Erreur (TD) du détecteur de reflux gaz chaud (TD)
	●	○	●	○	Erreur de protection haute pression
D801 O: jaune	●	○	●	●	Erreur (TO) du détecteur de température extérieure
	○	○	○	●	Erreur ventilateur à moteur extérieur DC
D802 O: jaune	○	○	○	○	Erreur de communication entre IPDU (Arrêt anormal)
	○	●	●	○	Erreur de communication entre IPDU (Pas d'arrêt anormal)
D803 O: jaune	●	○	●	○	Libération haute pression
	●	○	○	○	Erreur de temp. de reflux
◇: Clignotant	○	○	●	○	Erreur de l'EEPROM
●: Eteint	●	●	○	○	Erreur de communication entre IPDU (Pas d'arrêt anormal)
○: Allumé	◇	●	●	●	Protection contre les courts-circuits G-Tr
	●	◇	●	●	Erreur du détecteur de circuit
	◇	◇	●	●	Erreur du détecteur de courant
	●	●	◇	●	Erreur de verrouillage du compresseur
	◇	●	◇	●	Panne compresseur

## Unité intérieure

- Effectuer le test de fonctionnement après avoir installé les unités et vérifié l'absence de fuites de gaz.
- Vérifier tous les branchements électriques (instructions et schémas de câblage).
- Insérer les piles dans la télécommande et la laisser éteinte (OFF).
- Mettre le système sous tension (ON).

Pour tout renseignement sur le display et les touches de la télécommande, se reporter au manuel de la télécommande.

- Appuyer sur les touches [2] et [7] de la télécommande à infrarouge et les maintenir enfoncées pendant plus de 5 secondes. Le display sera mis à zéro, [S] visualisera l'icône "Src" (test de fonctionnement).

En sélectionnant le mode "Essai", l'unité fonctionne de la façon suivante :

- Le LED vert et le LED jaune clignotent pendant 2 secondes.
- Le ventilateur intérieur marche à basse vitesse.
- Le volet marche en mode "Chauffage automatique" ou "Refroidissement automatique" en fonction du mode programmé.
- Le système commence à fonctionner en mode Rafraîchissement à une fréquence compresseur fixe

pendant 3 minutes.

- Le système s'arrête pendant 3 minutes
- Le système commence à fonctionner en mode Chauffage à une fréquence compresseur fixe pendant 3 minutes où jusqu'à ce que la température de la batterie intérieure n'a atteint 40°C.

Lorsque l'unité est en mode "rafraîchissement" ou "chauffage", contrôler les paramètres suivants :

- La différence entre la température ambiante intérieure et la température de sortie de l'air de l'unité intérieure doit dépasser les 3°C.
- Le ventilateur intérieur doit marcher à basse vitesse.
- Le volet doit marcher en mode "Chauffage automatique" ou "Rafraîchissement automatique" en fonction du mode programmé.
- Aucun dysfonctionnement ne doit être signalé par le système. Au cas où l'une des conditions mentionnées ne se produirait pas, contrôler l'installation du système. A la fin de l'essai, appuyer sur la touche de la télécommande pour sortir de la fonction d'essai.

**Note: Au bout de 30 minutes, si aucune touche n'est activée, la télécommande quitte automatiquement le menu de test et reprend son fonctionnement normal.**



## Pump down

Pour la procédure de pump down, se reporter au manuel des raccordements frigorifiques.

## Dispositifs de protection de l'unité

Mode fonctionnement	Type de dispositifs de sécurité	Action du dispositif	Activation du dispositif de sécurité
Chauffage	Protection contre les jets d'air froid	Le ventilateur intérieur s'éteint ou la vitesse est modifiée	Lors du démarrage ou pendant le fonctionnement
Chauffage	Protection contre les températures trop élevées de l'échangeur de chaleur	Réduction ou arrêt total de la fréquence de fonctionnement du compresseur.	Pendant le fonctionnement
Chauffage	Cycle de dégivrage de l'échangeur de chaleur extérieur	Les ventilateurs des unités intérieure et extérieure s'éteignent	Pendant le fonctionnement
Rafraîchissement	Protection dégivrage de l'échangeur de chaleur intérieur	Réduction ou arrêt total de la fréquence de fonctionnement du compresseur.	Pendant le fonctionnement
Rafraîchissement ou Chauffage	Retard de démarrage du compresseur	Le compresseur ne démarre pas immédiatement lors de l'allumage de l'appareil	Lors du démarrage ou du changement de mode

### ! IMPORTANT!

Pendant le fonctionnement en mode chauffage de la pompe à chaleur, l'unité effectue des cycles de dégivrage pour éliminer la glace qui s'est formée dans l'unité extérieure à cause de la basse température. Lors du dégivrage, le ventilateur intérieur s'éteint automatiquement et ne démarre qu'à la fin du dégivrage.

## Entretien

**Les opérations d'entretien suivantes ne doivent être confiées qu'au personnel qualifié.**

### Nettoyage de la batterie

Si besoin, pour un meilleur nettoyage de la batterie, suivre les instructions :

Eteindre l'alimentation secteur.

Retirer le couvercle supérieur de l'unité après avoir dévissé les vis de fixation.

Ouvrir le couvercle.

Nettoyer la batterie soigneusement à l'aide d'un aspirateur de l'intérieur à l'extérieur.

Utiliser le même aspirateur pour éliminer la poussière accumulée dans le logement et sur les aubes du ventilateur en faisant attention à ne pas les endommager pour éviter vibrations et bruits insolites. Replacer le couvercle et serrer les vis de fixation.

## Lorsqu'on vient de changer les piles de la télécommande, l'affichage ne s'allume pas :

- Les piles sont soit usées, soit mal placées. Les changer ou vérifier leur polarité.

## Lorsqu'on appuie sur la touche en retrait de réglage de l'heure actuelle, les chiffres des heures ne clignotent pas sur l'affichage :

- Vous n'avez pas appuyé sur la touche en retrait correctement ; laisser pressé pendant au moins 5 secondes.

## Lorsqu'on appuie sur une touche (n'importe laquelle) tous les symboles s'allument sur l'affichage :

- La télécommande est endommagée de façon irréparable ; la changer.

## En appuyant sur le bouton d'allumage, l'unité n'émet pas le signal acoustique " beep " :

- L'interrupteur principal est sur arrêt, le mettre sur marche (ON).
- Les piles de la télécommande sont usées, les changer.
- La télécommande n'était pas pointée correctement vers le récepteur de l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, en la pointant dans le bon sens.
- Il y a des obstacles (rideaux, murs, etc.) entre la télécommande et l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, après avoir enlevé les obstacles.
- Le récepteur de signaux de l'unité ou la télécommande sont soumis à une intense radiation solaire ; éviter la radiation solaire intense et directe en fermant les rideaux des fenêtres ou en déplaçant la télécommande ou déplacer l'unité de contrôle à distance.
- La transmission des signaux est soumise à de forts parasites, éviter d'envoyer des signaux lorsque des ordinateurs ou des appareils ménagers (robots culinaires, moulins à café, etc.) sont en marche à proximité. Les téléphones sans fil ou les radiotéléphones risquent eux aussi de créer des parasites.

## Lorsqu'on appuie sur la touche d'arrêt, le climatiseur ne s'arrête pas et l'unité intérieure ne confirme pas qu'elle reçoit le signal en émettant un bip sonore :

- Les piles de la télécommande sont usées, les changer.
- La télécommande n'était pas pointée correctement vers le récepteur de l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, en la pointant dans le bon sens.
- Il y a des obstacles (rideaux, murs, etc.) entre la télécommande et l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, après avoir enlevé les obstacles.
- Le récepteur de signaux de l'unité ou la télécommande sont soumis à une intense radiation solaire ; éviter la radiation solaire intense et directe en fermant les rideaux des fenêtres ou en déplaçant la télécommande ou déplacer l'unité de contrôle à distance.
- La transmission des signaux est soumise à de forts parasites, éviter d'envoyer des signaux lorsque des ordinateurs ou des appareils ménagers (robots culinaires, moulins à café, etc.) sont en marche à proximité. Les téléphones sans fil ou les radiotéléphones risquent eux aussi de créer des parasites.

## Lorsqu'on appuie sur une touche de fonction, la télécommande indique la fonction requise sur

## l'affichage, mais l'unité ne confirme pas qu'elle reçoit le signal en émettant un bip sonore, et n'accomplit pas cette fonction :

- Les piles de la télécommande sont usées, les changer.
- La télécommande n'était pas pointée correctement vers le récepteur de l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, en la pointant dans le bon sens.
- Il y a des obstacles (rideaux, murs, etc.) entre la télécommande et l'unité ; éteindre la télécommande et refaire l'opération, après avoir enlevé les obstacles.
- Le récepteur de signaux de l'unité ou la télécommande sont soumis à une intense radiation solaire ; éviter la radiation solaire intense et directe en fermant les rideaux des fenêtres ou en déplaçant la télécommande ou déplacer l'unité de contrôle à distance.
- La transmission des signaux est soumise à de forts parasites, éviter d'envoyer des signaux lorsque des ordinateurs ou des appareils ménagers (robots culinaires, moulins à café, etc.) sont en marche à proximité. Les téléphones sans fil ou les radiotéléphones risquent eux aussi de créer des parasites.

## En appuyant sur un bouton quelconque le display de la télécommande ne change pas :

- Le symbole triangulaire 2 ▲ était allumé parce qu'un autre signal était transmis ; attendre que le signe 2 ▲ s'éteigne et renouveler l'opération.

## Le climatiseur ne démarre pas :

- L'interrupteur principal est sur arrêt, le mettre sur marche (ON).
- Les fusibles de l'interrupteur principal sont grillés ; les changer.
- Attendre 3 minutes : la protection contre le fonctionnement en courts cycles est active.
- Si l'on est en mode chauffage, la température choisie est inférieure à la température ambiante ; ou en mode refroidissement, la température choisie est supérieure à la température ambiante.

## Le climatiseur assure un refroidissement ou un chauffage insuffisant :

- L'air ne peut circuler librement.
- Les filtres encrassés restreignent le volume d'air brassé. Le filtre ne doit être nettoyé que par un personnel qualifié.
- Une porte ou une fenêtre est ouverte.
- La vitesse du ventilateur est 'lente'.
- La grille de refoulement air de l'unité interne n'est pas orientée pour avoir une ventilation optimale.
- La température choisie est incorrecte.

## L'unité dégage un léger brouillard :

- Un léger brouillard sort parfois de l'orifice de sortie d'air de l'unité extérieure, lors du fonctionnement en mode de refroidissement. Ceci est dû à l'air froid qui entre en contact avec l'air ambiant.

## Il se produit un léger sifflement au démarrage ou juste après l'arrêt de l'unité.

- C'est le bruit du fluide frigorigène lorsqu'il commence à circuler, ou la pression dans le circuit de fluide frigorigène à mesure qu'il se stabilise. Il s'agit d'une condition normale.